385D0355

26.7.85 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* N:o L 195/1

SEITSEMÄS NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 27 päivänä kesäkuuta 1985,

kolmansien maiden siemenviljelmillä suoritettavien viljelystarkastusten vastaavuudesta

(85/355/ETY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon juurikkaiden siementen pitämisestä kaupan 14 päivänä kesäkuuta 1966 annetun neuvoston direktiivin 66/400/ETY([1]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna vuoden 1979 liittymisasiakirjalla, ja erityisesti sen 16 artiklan 1 kohdan a alakohdan,

ottaa huomioon rehukasvien siementen pitämisestä kaupan 14 päivänä kesäkuuta 1966 annetun neuvoston direktiivin 66/401/ETY([2]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 85/38/ETY([3]), ja erityisesti sen 16 artiklan 1 kohdan a alakohdan,

ottaa huomioon viljakasvien siementen pitämisestä kaupan 14 päivänä kesäkuuta 1966 annetun neuvoston direktiivin 66/402/ETY([4]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 81/561/ETY([5]), ja erityisesti sen 16 artiklan 1 kohdan a alakohdan,

ottaa huomioon öljy- ja kuitukasvien siementen pitämisestä kaupan 30 päivänä kesäkuuta 1969 annetun neuvoston direktiivin 69/208/ETY([6]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 82/727/ETY([7]), ja erityisesti sen 15 artiklan 1 kohdan a alakohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo, että

Itävallassa, Australiassa, Bulgariassa, Kanadassa, Sveitsissä, Tšekkoslovakiassa, Kyproksella, Saksan demokraattisessa tasavallassa, Espanjassa, Unkarissa, Israelissa, Norjassa, Uudessa-Seelannissa, Portugalissa, Puolassa, Romaniassa, Chilessä, Ruotsissa, Suomessa, Turkissa, Amerikan yhdysvalloissa, Jugoslaviassa ja Etelä-Afrikassa on siementarkastusta koskevat säännöt;näissä säännöissä määrätään siementen tuotannon aikana suoritettavasta viralisesta viljelystarkastuksesta,

näiden sääntöjen ja niiden soveltamisen tarkastelun avulla on mahdollista todeta, että määrätyt viljelystarkastukset vastaavat kussakin edellä mainittujen direktiivien liitteessä I vahvistettuja edellytyksiä,

päätöksen 80/817/ETY([8]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 85/4/ETY([9]), jossa todetaan mainituissa maissa suoritettavien viljelystarkastusten vastaavuus, voimassaolo päättyy 30 päivänä kesäkuuta 1985; tämän vuoksi tarvitaan uusi päätös,

yksityiskohtaisia lisätietoja on pyydetty seitsemän kolmannen maan osalta; mainittujen maiden osalta vastaavuutta koskeva jatkoaika olisi rajoitettava näiden tietojen tutkimiseen ja arvioimiseen tarvittavaksi ajaksi, sanotun kuitenkaan rajoittamatta mahdollista pitkittymistä tutkimuksen ja arvioinnin tulosten saamiseen saakka,

tässä päätöksessä ei suljeta pois mahdollista vastaavuutta koskevaa jatkoaikaa Kyproksen ja Suomen osalta, joissa ei päätöksen 80/817/ETY soveltamisaikana ole harjoitettu niiden lajien, joita tämä päätös koskee, tuotantoa tai siemenviljelmien viljelystarkastuksia,

tämä päätös ei estä peruuttamasta yhteisön päätöksiä tai niiden voimassaolon pidentämättä jättämistä silloin kun ilmenee, että edellytyksiä, joille ne perustuvat ei täytetä tai ne eivät enää täyty; tämän vuoksi olisi saatava enemmän käytännön tietoja mainituissa maissa tuotetuista siemenistä viljelemällä ja tarkastamalla näytteitä yhteisön vertailukokeissa,

on ilmennyt, että tiettyjä liitteessä olevia teknisiä ja hallinnollisia määräyksiä tarkistetaan usein; niiden menettelyjen yksinkertaistamiseksi, jotka nykyisin koskevat liitteen muutoksia, nämä tarkistukset olisi saatettava maataloudessa, puutarhaviljelyssä ja metsätaloudessa käytettäviä siemeniä ja lisäysaineistoa käsittelevän pysyvän komitean menettelyn alaisiksi, ja

tämä päätös ei koske Saksan sisäisestä kaupasta ja siihen liittyvistä kysymyksistä tehtyä pöytäkirjaa,

([1]) EYVL N:o 125, 11.7.1966, 2290/66
([2]) EYVL N:o 125, 11.7.1966, s. 2298/66
([3]) EYVL N:o L 16, 19.1.1985, s. 41
([4]) EYVL N:o 125, 11.7.1966, s. 2309/66
([5]) EYVL N:o L 203, 23.7.1981, s. 52
([6]) EYVL N:o L 169, 10.7.1969, s. 3
([7]) EYVL N:o L 310, 25.10.1982, s. 21
([8]) EYVL N:o L 240, 12.9.1980, s. 1
([9]) EYVL N:o L 2, 3.1.1985, s. 19

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

On todettu, että varmennettujen siementen luokkaan kuuluvien siemenviljelmien viljelystarkastukset, jotka suoritetaan liitteessä olevassa I osassa esitetyissä maissa niiden kohdalla mainituissa laitoksissa lueteltujen lajien osalta, vastaavat direktiivin 66/400/ETY liitteessä olevassa I A osassa ja direktiivien 66/401/ETY, 66/402/ETY ja 69/208/ETY liitteissä I määrättyjä edellytyksiä siltä osin kuin tämän päätöksen liitteessä olevassa II osassa määrätyt edellytykset täyttyvät.

2 artikla

Liitteeseen tehtävät tekniset ja hallinnolliset tarkistukset, lukuun ottamatta liitteessä olevan I osan taulukossa olevaa 1 saraketta, annetaan direktiivien 66/400/ETY, 66/401/ETY ja 66/402/ETY 21 artiklassa ja direktiivin 69/208/ETY 20 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

3 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 1985 alkaen 30 päivään kesäkuuta 1987 Itävallassa, Australiassa, Norjassa, Uudessa-Seelannissa, Ruotsissa, Amerikan yhdysvalloissa ja Jugoslaviassa ja 1 päivästä heinäkuuta 1985 alkaen 30 päivään kesäkuuta 1990 muissa liitteessä olevassa I osassa luetelluissa kolmansissa maissa.

4 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Luxemburgissa 27 päivänä kesäkuuta 1985.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

A. BIONDI

LIITE

I OSA

SOVELTAMISALA

1 MERKKIEN SELITYKSET

1.1 Kolmannet maat on merkitty 2 kohdassa tarkoitetussa taulukossa olevaan 1 sarakkeeseen seuraavaan lyhenteiden mukaiseen järjestykseen, jossa käytetään valtioiden kansainvälisiä autoliikennetunnuksia.

A = Itävalta

AUS = Australia

BG = Bulgaria

CDN = Kanada

CH = Sveitsi

CS = Tšekkoslovakia

DDR = Saksan demokraattinen tasavalta

E = Espanja

H = Unkari

IL = Israel

N = Norja

NZ = Uusi-Seelanti

P = Portugal

PL = Puola

R = Romania

RCH = Chile

S = Ruotsi

TR = Turkki

USA = Amerikan yhdysvallat

YU = Jugoslavia

ZA = Etelä-Afrikka

1.2 Taulukon 3 sarakkeessa olevat viittaukset 66/400, 66/401, 66/402 ja 69/208 tarkoittavat:

— 66/400: neuvoston direktiivi 66/400/ETY, annettu 14 päivänä kesäkuuta 1966, juurikkaiden siementen pitämisestä kaupan,

— 66/401: neuvoston direktiivi 66/401/ETY, annettu 14 päivänä kesäkuuta 1966, rehukasvien siementen pitämisestä kaupan,

— 66/402: neuvoston direktiivi 66/402/ETY, annettu 14 päivänä kesäkuuta 1966, viljakasvien siementen pitämisestä kaupan,

— 69/208: neuvoston direktiivi 69/208/ETY, annettu 30 päivänä kesäkuuta 1969, öljy- ja kuitukasvien s iementen pitämisestä kaupan.

1.3 Edellä 2 kohdassa tarkoitetussa taulukossa olevan 4 sarakkeen merkinnät viittaavat tämän liitteen II osassa olevassa 3 kohdassa esitettyihin edellytyksiin.

2. TABEL — TABELLE — ΠΙΝΑΚΑΣ — TABLE — TABLEAU — TAVOLA — TABEL — CUADRO

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land País	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst Servicio	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten Especies	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	2	3	4
A	— Bundesanstalt für Pflanzenbau, Wien — Burgenländische Landwirtschaftskammer, Eisenstadt — Landwirtschaftskammer für Kärnten, Klagenfurt — Niederösterreichische Landes-Landwirtschaftskammer, Wien — Landwirtschaftskammer für Oberösterreich, Linz — Landeskammer für Land- und Forstwirtschaft Steiermark, Graz — Landes-Landwirtschaftskammer für Tirol, Innsbruck — Kammer für Land- und Forstwirtschaft in Salzburg, Salzburg — Landwirtschaftskammer für Vorarlberg, Bregenz	— 66/400 Beta vulgaris — 66/401 Arrhenatherum elatius Dactylis glomerata Festuca ovina Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Lolium x hybridum Phleum pratense Poa pratensis Trisetum flavescens Lotus corniculatus Lupinus albus Lupinus angustifolius Lupinus luteus Medicago sativa Medicago x varia Pisum sativum (partim) Trifolium incarnatum Trifolium pratense Vicia faba (partim) Vicia pannonica Vicia sativa Vicia villosa Brassica napus var. napobrassica Brassica oleracea convar. acephala — 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare Secale cereale Triticum aestivum Triticum durum Triticum spelta Zea mays — 69/208 Brassica juncea Brassica napus ssp. oleifera Brassica nigra Brassica rapa (partim) Helianthus annuus Sinapis alba	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land País	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst Servicio	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten Especies	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	2	3	4
AUS	Department of Primary Industry, Canberra	— 66/401 Dactylis glomerata Festuca arundinacea Lupinus albus Lupinus angustifolius Lupinus luteus Medicago sativa Pisum sativum (partim) Trifolium pratense Trifolium repens Trifolium resupinatum Vicia faba (partim) Vicia villosa Brassica napus var. napobrassica Brassica oleracea convar. acephala Raphanus sativus ssp. oleifera — 69/208 Brassica napus ssp. oleifera Brassica rapa (partim) Sinapis alba	
BG	Sortovi Semena I Posadatchen Materiel, Sofia	— 66/400 Beta vulgaris — 66/401 Medicago sativa Pisum sativum (partim) Vicia sativa — 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare Triticum aestivum Zea mays — 69/208 Helianthus annuus	
CDN	Agriculture Canada, Ottawa	— 66/401 Agrostis gigantea Agrostis stolonifera Agrostis tenuis Alopecurus pratensis Dactylis glomerata Festuca arundinacea Festuca ovina	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land País	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst Servicio	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten Especies	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	2	3	4
		Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Phleum bertolonii Phleum pratense Poa annua Poa nemoralis Poa palustris Poa pratensis Poa trivialis Lotus corniculatus Medicago lupulina Medicago sativa Pisum sativum (partim) Trifolium hybridum Trifolium incarnatum Trifolium pratense Trifolium repens Vicia faba (partim) Vicia pannonica Vicia sativa Vicia villosa Brassica napus var. napobrassica Brassica oleracea convar. acephala Raphanus sativus ssp. oleifera — 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare Secale cereale Triticum aestivum Triticum durum Triticum spelta Zea mays — 69/208 Brassica juncea Brassica napus ssp. oleifera Brassica nigra Brassica rapa (partim) Glycine max Helianthus annuus Linum usitatissimum Sinapis alba	
CH	— Anerkennungsstelle Eidgenössische Forschungsanstalt für Landwirtschaftlichen Pflanzenbau, Zürich	— 66/401 Dactylis glomerata Festuca arundinacea	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land País	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst Servicio	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten Especies	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	2	3	4
	— Service de certification des semences, station fédérale de recherches agronomiques de Changins, Nyon	Festuca ovina Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Lolium x hybridum Poa pratensis Pisum sativum (partim) Trifolium pratense Vicia faba (partim) — 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare Secale cereale Triticum aestivum Triticum durum Triticum spelta Zea mays	
CS	Ustřední kontrolní a zkušební ustav zemědělský/ Central Institute for Control and Testing in Agriculture, Praha	— 66/400 Beta vulgaris — 6/401 Agrostis canina Agrostis gigantea Agrostis stolonifera Agrostis tenuis Arrhenatherum elatius Dactylis glomerata Festuca arundinacea Festuca ovina Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Phleum pratense Poa nemoralis Poa palustris Poa pratensis Poa trivialis Trisetum flavescens Pisum sativum (partim) Trifolium pratense Vicia faba (partim) Vicia pannonica Vicia sativa Vicia villosa — 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land País	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst Servicio	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten Especies	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	2	3	4
		Secale cereale Triticum aestivum Zea mays — 69/208 Brassica napus ssp. oleifera	
DDR	Amt für Standardisierung, Meßwesen und Warenprüfung, Fachgebiet Saat- und Pflanzgut, Dresden	— 66/400 Beta vulgaris — 66/401 Dactylis glomerata Festuca ovina Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Phleum pratense Poa pratensis Lupinus luteus Medicago x varia Pisum sativum (partim) Trifolium pratense Vicia faba (partim) Vicia sativa Vicia villosa Brassica oleracea convar. acephala Raphanus sativus spp. oleifera — 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare Secale cereale Triticum aestivum Triticum durum — 69/208 Brassica napus ssp. oleifera Brassica rapa (partim) Sinapis alba	
E	Instituto Nacional de Semillas y Plantas de Vivero, Madrid	— 66/400 Beta vulgaris — 66/401 Alopecurus pratensis Arrhenatherum elatius	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land País	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst Servicio	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten Especies	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	2	3	4
		Dactylis glomerata Festuca arundinacea Festuca ovina Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Phleum pratense Trisetum flavescens Hedysarum coronarium Lotus corniculatus Lupinus albus Lupinus angustifolius Lupinus luteus Medicago lupulina Medicago sativa Medicago x varia Onobrychis viciifolia Pisum sativum (partim) Trifolium alexandrinum Trifolium hybridum Trifolium incarnatum Trifolium pratense Trifolium repens Trifolium resupinatum Trigonella foenum-graecum Vicia faba (partim) Vicia pannonica Vicia sativa Vicia villosa Brassica napus var. napobrassica Brassica oleracea convar. acephala Raphanus sativus ssp. oleifera — 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare Oryza sativa Triticum aestivum Triticum durum Triticum spelta Zea mays — 69/208 Brassica juncea Brassica napus ssp. oleifera Brassica rapa (partim) Glycine max Gossypium spp. Helianthus annuus	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land País	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst Servicio	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten Especies	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	2	3	4
H	Növénytermesztési és Minősitő Intézet, Budapest	— 66/400 Beta vulgaris — 66/401 Alopecurus pratensis Arrhenatherum elatius Dactylis glomerata Festuca arundinacea Festuca ovina Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Lolium x hybridum Phleum pratense Poa pratensis Lotus corniculatus Lupinus albus Lupinus luteus Medicago sativa Medicago x varia Onobrychis viciifolia Pisum sativum (partim) Trifolium alexandrinum Trifolium incarnatum Trifolium pratense Trifolium repens Trifolium resupinatum Vicia faba (partim) Vicia pannonica Vicia sativa Vicia villosa Raphanus sativus ssp. oleifera — 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare Secale cereale Triticum aestivum Triticum durum Zea mays — 69/208 Brassica juncea Brassica napus ssp. oleifera Brassica nigra Brassica rapa (partim) Glycine max Helianthus annuus Linum usitatissimum Sinapis alba	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land País	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst Servicio	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten Especies	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	2	3	4
IL	Ministry of Agriculture, Seed and Nursery Stock Inspection Service, Yafo	— 66/401 Medicago sativa Trifolium alexandrinum Trifolium repens Trifolium resupinatum — 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare Triticum aestivum Triticum durum Zea mays — 69/208 Arachis hypogaea Gossypium spp.	
N	Statens Planteavlsråd/The National Seed Council, As	— 66/401 Agrostis tenuis Dactylis glomerata Festuca ovina Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Phleum pratense Poa pratensis Trifolium hybridum Trifolium pratense	
NZ	Ministry of Agriculture and Fisheries, Wellington	— 66/400 Beta vulgaris (1) — 66/401 Agrostis tenuis Dactylis glomerata Festuca arundinacea Lolium multiflorum Lolium perenne Lolium x hybridum Phleum pratense	

(1) Kun for sukkerroe.
Nur bei Zuckerrübe.
Μόνο για σακχαρότευτλα.
Solely in the case of sugar beet.
Uniquement pour betteraves sucrières.
Unicamente per barbabietole da zucchero.
Uitsluitend voor suikerbieten.
Unicamente para la remolacha azucarera.

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land País	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst Servicio	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten Especies	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	2	3	4
		Medicago sativa Pisum sativum (partim) Trifolium pratense Trifolium repens Brassica napus var. napobrassica Brassica oleracea convar. acephala Raphanus sativus ssp. oleifera — 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare Triticum aestivum Triticum durum — 69/208 Brassica rapa (partim) Brassica napus ssp. oleifera Linum usitatissimum (1) Sinapis alba	
P	Direcção-Geral de Protecção da Produção Agrícola, Lisboa	— 66/401 Lolium perenne Lupinus albus Lupinus angustifolius Lupinus luteus Trifolium resupinatum Vicia sativa Vicia villosa — 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare Oryza sativa Triticum aestivum Triticum durum Zea mays	
PL	— Inspekcja Nasienna Centralny Inspektorat, Warszawa — Inspekcja Nasienna Okręgowy Inspektorat, Bydgoszcz — Inspekcja Nasienna Okręgowy Inspektorat, Gdansk	— 66/400 Beta vulgaris — 66/401 Agrostis gigantea Agrostis stolonifera Agrostis tenuis	

(1) Kun for oliehør.
Nur bei Öllein.
Μόνο για ελαιούχο λίνο.
Solely in the case of linseed.
Uniquement pour le lin oléagineux.
Unicamente per lino oleaginosos.
Zitsluitend voor olievlas.
Unicamente para el lino oelaginoso.

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land País	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst Servicio	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten Especies	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	2	3	4
	— Inspekcja Nasienna Okręgowy Inspektorat, Krakow — Inspekcja Nasienna Okręgowy Inspektorat, Poznań — Inspekcja Nasienna Okręgowy Inspektorat, Warszawa — Inspekcja Nasienna Okręgowy Inspektorat, Wroclaw	Alopecurus pratensis Arrhenatherum elatius Dactylis glomerata Festuca arundinacea Festuca ovina Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Lolium x hybridum Phleum pratense Poa palustris Poa pratensis Lupinus albus Lupinus angustifolius Lupinus luteus Medicago lupulina Medicago x varia Onobrychis viciifolia Pisum sativum (partim) Trifolium incarnatum Trifolium pratense Trifolium repens Vicia faba (partim) Vicia sativa Vicia villosa Brassica napus var. napobrassica Brassica oleracea convar. acephala Raphanus sativus ssp. oleifera — 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare Secale cereale Triticum aestivum — 69/208 Brassica napus ssp. oleifera (1) Brassica rapa (partim) (1) Carum carvi Papaver somniferum Sinapis alba (1)	

(1) Til foderbrug.
Für Futterzwecke.
Προορίζεται για κτηνοτροφή.
For fodder purposes.
À des fins fourragères.
A fini foraggeri.
Voor voederdoeleinden.
Con fines forrajeros.

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land País	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst Servicio	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten Especies	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	2	3	4
R	Ministerul Agriculturii şi Industriei Alimentare — Inspecţia de Stat pentru Calitatea Seminţelor şi Materialului Săditor, Bucureşti	— 66/400 Beta vulgaris — 66/401 Dactylis glomerata Lolium multiflorum Lolium perenne Phleum pratense Medicago sativa Lupinus albus Lupinus angustifolius Lupinus luteus Pisum sativum (partim) Trifolium pratense Trifolium repens Vicia faba (partim) Vicia sativa Vicia villosa Brassica napus var. napobrassica Brassica oleracea convar. acephala Raphanus sativus ssp. oleifera — 66/402 Hordeum vulgare Zea mays — 69/208 Brassica napus ssp. oleifera Brassica nigra Brassica rapa (partim) Glycine max Helianthus annuus Sinapis alba	
RCH	Servicio Agrícola y Ganadero, Unidad Técnica de Semillas, Santiago de Chile	— 66/400 Beta vulgaris — 66/401 Medicago sativa Trifolium pratensa — 66/402 Zea mays — 69/208 Helianthus annuus	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land País	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst Servicio	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten Especies	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	2	3	4
S	Statens utsädeskontroll, Solna	— 66/400 Beta vulgaris — 66/401 Agrostis stolonifera Dactylis glomerata Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Phleum pratense Poa pratensis Medicago sativa Pisum sativum (partim) Trifolium pratense Trifolium repens Vicia faba (partim) — 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare Secale cereale Triticum aestivum — 69/208 Brassica napus ssp. oleifera Brassica rapa (partim) Sinapis alba	
TR	Ministry of Agriculture, Forest and Rural Affairs, Republic of Turkey	— 66/400 Beta vulgaris (1)	
USA	— Alabama Crop Improvement Association, Inc., Auburn University — Arizona Crop Improvement Association, Inc., University of Arizona — California Crop Improvement Association, University of California — Colorado Seed Growers Association, Colorado State University — Georgia Crop Improvement Association, Inc., University of Georgia	— 66/400 Beta vulgaris (1) — 66/401 Agrostis canina Agrostis gigantea Agrostis stolonifera Agrostis tenuis Alopecurus pratensis Dactylis glomerata	

(1) Kun for sukkerroe.
Nur bei Zuckerrübe.
Μόνο για σακχαρότευτλα.
Solely in the case of sugar beet.
Uniquement pour betteraves sucrières.
Unicamente per barbabietole da zucchero.
Uitsluitend voor suikerbieten.
Unicamente para la remolacha azucarera.

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land Pais	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst Servicio	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten Especies	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	2	3	4
	— Hawaii Department of Agriculture, Board of Agriculture — Idaho Crop Improvement Association, University of Idaho — Illinois Crop Improvement Association, University of Illinois — Indiana Crop Improvement Association, Purdue University — Iowa Crop Improvement Association, Iowa State University — Kansas Crop Improvement Association, Kansas State University — Kentucky Seed Improvement Association, University of Kentucky — Louisiana Department of Agriculture, Office of Agriculture and Environment Sciences — University of Maryland, State Board of Agriculture — Michigan Crop Improvement Association, Michigan State University — Minnesota Crop Improvement Association, University of Minnesota — Missouri Seed Improvement Association, University of Missouri — Montana Seed Growers Association, Montana State University — Nebraska Crop Improvement Association, University of Nebraska — Nevada Department of Agriculture, Division of Plant Industry — New Jersey Department of Agriculture, Bureau of Seed Certification — New Mexico Crop Improvement Association, New Mexico State University — New York Seed Improvement Co-operative, Cornell University — North Carolina Crop Improvement Association, North Carolina State University — North Dakota State Seed Commission, North Dakota Department of Agriculture — Ohio Seed Improvement Association, Ohio State University — Oklahoma Crop Improvement Association, Oklahoma State University — Oregon Seed Certification, Oregon State University — Pennsylvania Department of Agriculture, Bureau of Plant Industry — South Carolina Seed Certification Department, Clamson University — South Dakota Seed Certification Plant Science Department, South Dakota State University — Tennessee Crop Improvement Association — Texas Department of Agriculture, Seed Division — Utah Crop Improvement Association, Utah State University	Festuca arundinacea Festuca ovina Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Lolium x hybridum Phleum bertolonii Phleum pratense Poa annua Poa nemoralis Poa palustris Poa pratensis Poa trivialis Hedysarum coronarium Lotus corniculatus Lupinus albus Lupinus angustifolius Lupinus luteus Medicago lupulina Medicago sativa Medicago x varia Onobrychis viciifolia Pisum sativum (partim) Trifolium alexandrinum Trifolium hybridum Trifolium incarnatum Trifolium pratense Trifolium repens Trifolium resupinatum Vicia faba (partim) Vicia pannonica Vicia sativa Vicia villosa Brassica napus var. napobrassica Brassica oleracea convar. acephala Raphanus sativus ssp. oleifera — 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare Oryza sativa Secale cereale Triticum aestivum Triticum durum Triticum spelta Zea mays — 69/208 Arachis hypogaea Brassica juncea	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land País	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst Servicio	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten Especies	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	2	3	4
	— Vermont Department of Agriculture, Plant Industry Division — Virginia Crop Improvement Association, Virginia Polytechnic Institute and State University — Washington State Department of Agriculture, Seed Branch — Wisconsin Crop Improvement Association, University of Wisconsin — Wyoming Seed Certification Service, University of Wyoming	Brassica napus ssp. oleifera Brassica nigra Brassica rapa (partim) Canabis sativa Carum carvi Glycine max Gossypium spp. Helianthus annuus Linum usitatissimum Sinapis alba	
YU	— Institut Za Ratarstvo I Povrtarstvo — Novi Sad — Institut Za Opl. I Proizv. Bilja, Zagreb — Zavod za krmno bilje, Krusevac — Institut za poljoprivredna istrazivanja, Sarajevo — Poljoprivredni institut, Osijek — Kmetijski institut Slovenije, Ljubliana — Institut za Poljodelstvo, i Gradinarstvo, Skopje	— 66/400 Beta vulgaris — 66/401 Lolium x hybridum Pisum sativum (partim) Trifolium pratense Brassica oleracea convar. acephala Raphanus sativus ssp. oleifera — 66/402 Zea mays — 69/208 Brassica napus ssp. oleifera Brassica rapa (partim)	
ZA	Directorate of Plant and Seed Control, Department of Agricultural Economics and Marketing, Pretoria Direktoraat Plant- en Saadbeheer, Departement van Landbou-Ekonomie en -Bemarking, Pretoria	— 66/401 Dactylis glomerata Festuca arundinacea Lolium multiflorum Lupinus albus Lupinus angustifolius Lupinus luteus Medicago sativa Raphanus sativus ssp. oleifera — 66/402 Zea mays — 69/208 Arachis hypogaea Glycine max Gossypium spp. Helianthus annuus	(a)

II OSA

EDELLYTYKSET

1 Direktiivissä 66/400/ETY tarkoitettuja siemeniä koskevat edellytykset

1.1 Viljelystarkastus on suoritettava Taloudellisen yhteistyön ja kehityksen järjestön (OECD) kansainväliseen kauppaan tarkoitettujen sokeri- ja rehujuurikkaiden siementen lajikkeiden varmentamisjärjestelmän soveltamista koskevien kansallisten sääntöjen mukaisesti.

Viljelystarkastuksen suorittavat liitteessä olevan I osan 2 kohdassa tarkoitetussa taulukossa olevassa 2 sarakkeessa mainitut laitokset tai näiden laitosten vastuulla toimivat julkis-tai yksityisoikeudelliset oikeushenkilöt sillä edellytyksellä, että nämä henkilöt eivät saa henkilökohtaista etua tarkastuksen tuloksesta.

1.2 Korjattujen siementen on oltava virallisesti suljetussa pakkauksessa, joka on varustettu erityisellä OECD:n lopullisesti varmentamattomille siemenille määräämällä etiketillä; etiketissä on oltava seuraavat lisätiedot:

— perussiementen viitenumero,

— perussiementen varmennuksen suorittaneen jäsenvaltion nimi.

1.3 Korjattuihin siemeniin on liitettävä virallinen todistus, josta ilmenee seuraavat tiedot:

— viljelyala,

— siementen määrä,

— todistus siitä, että siementä tuottavalle kasvustolle asetetut edellytykset on täytetty.

2 Direktiiveissä 66/401/ETY, 66/402/ETY ja 69/208/ETY tarkoitettuja siemeniä koskevat edellytykset

2.1 Viljelystarkastus on suoritettava Taloudellisen yhteistyön ja kehityksen järjestön (OECD) kansainväliseen kauppaan tarkoitettujen siementen lajikkeiden varmentamisjärjestelmän soveltamista koskevien kansallisten sääntöjen mukaisesti seuraavasti:

— rehu- ja öljykasvien siemenet, direktiiveissä 66/401/ETY ja 69/208/ETY tarkoitettujen siementen osalta,

— viljakasvien siemenet, muiden direktiivissä 66/402/ETY tarkoitettujen lajien kuin lajin *Zea mays* osalta,

— maissin siemenet, direktiivissä 66/402/ETY tarkoitettujen lajin *Zea mays* siementen osalta.

Viljelystarkastuksen suorittavat I osan 2 kohdassa tarkoitetussa taulukossa olevassa 2 sarakkeessa mainitut laitokset tai näiden laitosten vastuulla toimivat julkis- tai yksityisoikeudelliset oikeushenkilöt sillä edellytyksellä, että nämä henkilöt eivät saa henkilökohtaista etua tarkastuksen tuloksesta.

2.2 Korjattujen siementen on oltava virallisesti suljetussa pakkauksessa, joka on varustettu virallisella etiketillä, jossa on vähintään seuraavat tiedot:

— vastuussa oleva laitos ja maa,

— laji,

— lajike,

— lajin *Zea mays* hybridien kohdalla: hybridityyppi,

— lopullisesti varmentamattomat siemenet; perussiementen jälkeisten sukupolvien lukumäärä,

— perussiementen viitenumero ja siementen varmentamisen suorittaneen jäsenvaltion nimi,

— erän viitenumero,

— ilmoitettu netto-tai bruttopaino.

Kaikki tiedot on laadittava vähintään yhdellä Euroopan yhteisöjen virallisista kielistä.

2.3 Korjattuihin siemeniin on liitettävä virallinen todistus, josta ilmenee seuraavat tiedot:

— viljelyala,

— korjattujen siementen määrä,

— todistus siitä, että siementä tuottavalle kasvustolle asetetut edellytykset on täytetty,

3 Sovellettavat edellytykset I osan 2 kohdassa tarkoitetussa taulukossa olevaan 4 sarakkeeseen viitattaessa

a) Edellä 2.1 kohdan ensimmäisen virkkeen kolmannessa luetelmakohdassa tarkoitettua edellytystä ei sovelleta. Viljelystarkastus on suoritettava siementen lajikkeiden tarkastusta koskevien kansallisten sääntöjen mukaisesti.